Vistanaut

Navigationssoftware for digitale søkort

Brugerhåndbog

Dato: Juni 2008

Programudvikling Vistanaut:

TEAM GmbH

Westerholter Straße 781

D-45701 Herten

e-mail: info@teamtec.de

Web: www.Vistanaut.de

team

Udvikling af Navigationssoftware for søsporten. Produktion og aktualisering af søsportkort.

Service, support og informationer til Vistanaut: Delius Klasing Verlag GmbH Siekerwall 21 D-33602 Bielefeld Tlf.: +49 (0)521 – 55 99 11 Fax: +49 (0)521 – 55 91 14 E-mail: softmedia@delius-klasing.de

Web: www.delius-klasing.de



Vistanaut distribueres eksklusivt af *Delius Klasing Verlag.* Tekniske spørgsmål om Vistanaut henvendes til vores servicenummer +49 (0)521-559 449 eller sendes per e-mail.

Oversigt

Brugerinformation	1	
Tekniske forudsætninger2		
Installation	3	
Den første start	5	
Efter starten af Vistanaut	7	
Menufelter og menuer i Vistanaut		
Standby modus, fuld skærm og afslutning af Vistanaut		
Styring af kortpræsentationen		
Kortkatalog og katalogudvalg	13	
Ankeralarm / mand over bord (MOB)	ٹ 🔹	
Skift til bestemte koordinater		
GPS-modus og bestiknavigation	()	
Målefunktion / aktiver pejling		
Sætte kurs	20	
Krydspejling		
Waypoints	23	
Vistanaut.Ruteplanlægning		

	Vistanaut Brugerhåndbog
Kurspilot og instrumenter	31
Position og Kurs	32
Plankurs	32
Ankomsttid	33
"Autobane-modus" for plankurs-data	35
Vindlup	35
Ændring af planpositionen	36
Nat-modus	
Tekstmærke	38
Alarmzoner	40
AIS-modtager	AS
Logbog	(
Havnelods	
Detaljeplaner	55
Skattekisten	57
Systemindstillinger	
Indstillinger for GPS-modtageren	COM : GPS
Satellit-informationer	6 2

Import af Delius Klasing-søkortsæt	•••• 63
Indstilling af farveskemaet for Vistanaut	
Driftindstillinger	
Generelle indstillinger	65
Indstillinger for båden	
Afstandsringe	67
Pejling, waypoints og ruter	67
Navionics-kort	
GRIB-vejr og -strøm data	68
GRIB-vejr- og strømdata	2 70
Navionics-kort	Ø 72
Nøjagtigheden for GPS	75
Forkortelser / begreb	

Brugerinformation

Brugere af Vistanaut gøres opmærksom på, at forholdene i havne, ved kyster og i farvande kan være udsat for ændringer, og at oplysninger derom ofte kun når forsinket eller endda slet ikke frem til kartograferne. Derfor skal Vistanaut altid vurderes kritisk på baggrund af sejlerens egne erfaring og viden om sømandskab og navigation, og sammenlignes med observationer af de virkelige forhold, før der drages konklusioner. Digitale havne- og detaljeplaner er ikke officielle navigationsgrundlag.

Pålideligheden af Vistanaut afhænger af GPS-signalernes kvalitet. Signalernes kvalitet bestemmes og manipuleres af GPS-systemets ejere. Systemets drift kan indstilles uden advarsel.

Digitale søkort og Vistanaut programmet kan ikke erstatte papirbaserede søkort!

Tekniske forudsætninger

Styresystem: Windows Vista eller Windows XP med ServicePack 2

Hardware: PC med processor der svarer til Pentium 4 med 2000 MHz eller bedre, DirectX9.0c-kompatibel grafikkort, Billedskærm: 1024 x 768 eller mere, mindst 1 GByte RAM og mindst 300 MB fri plads på harddisken, DVD-disk (bruges kun til installation) og en fri port for GPS-apparatet.

For at kunne vise GPS-positioner i digitale søkort om bord kræves en GPSmodtager med NMEA 0183-kompatibel grænseflade, tilsluttet til computeren. Såvel mobile som fast installerede GPS-modtager eller aktive GPS-antenner kan bruges til Vistanaut. Desuden kræves et kabel med passende kontakter til forbindelsen mellem GPS og computeren. Sådanne kabler fås hos computer forhandleren.

Til registreringen bruges et e-mail program og computeren skal være forbundet med internettet.

Installation

For at vise programmet fejlfrit, skal skærmindstillingen helst bibeholdes med den i Windows fastsatte værdi på 96 DPI ("norm- eller "standardskalering: 96 DPI)".

Såfremt ,autostart' er aktiveret vises den følgende HTML-side efter installations CDen er lagt i computeren. Siden viser fire programmer som kan installeres fra CDen:



Vistanaut bruger Microsoft .Net-Framework 2.0. Dette systemprogram er muligvis allerede installeret på deres computer. Ellers skal den installeres før Vistanaut. Den findes også på installations-CDen, men opdateres fortrinsvis via Microsoft-update. Efter installation af Microsoft .Net Framework skal

computeren opstartes igen og kontrolleres for nye opdateringer med Microsoft-update.

Microsoft DirectX skulle være installeret på computeren sammen med Windows XP SP2 eller Windows Vista. For en sikkerheds skyld er dette systemprogram også med på CDen.

Et andet systemprogram er **Microsoft Visual C++ 2005 Redistributable Package**, som også skulle findes på computeren og kun benyttes, når der navigeres med *Navionics* kort.

Hvis de har Vistanaut Light på deres computer, skal dette deinstalleres før Vistanaut installeres. Det sker med Vistanaut_Setup i menuen Systemindstillinger. Derefter kan mappen VistanautLight slettes i den overordnede mappe Personlig mappe/DK_Navigation, så datapladsen frigøres igen. Også kortsæt der blev installeret under Vistanaut Light skal installeres ny med Vistanaut. Når alle de nævnte betingelser er opfyldt, kan installationen af Vistanaut startes. De kan enten vælge filen "setup.exe" i den øverste mappe på CDen eller HTML-siden, hvis deres internetbrowser er egnet til det. Følg anvisningerne efter aktivering af setup.exe.

Den første start

Ved første Start af **Vistanaut** kan de vælge, på hvilket sprog programmet skal bruges:

Vistanaut

Denne indstilling kan senere ændres efter behov i Vistanaut-skattekisten.

Derefter åbnes dialogboksen til registrering af Vistanaut.

🧼 Vistanaut Produktregistrierung		X
Nicht registriert Um das Programm registrieren zu können: 1. Tragen Sie bitte im Feld «Registriert für» wahlweise eine Firm 2. Senden Sie mit Ihrem Standard-Mail-Programm folgende Infr «Hardware-Schlüssel» (wird aus dem Rechner, auf welchem V «Registriert für» (Information, für wen Vistanaut registriert wird) 3. Anschliessend wird ein Schlüssel (Code) generiert und Ihnen 4. Diesen Schlüssel (Code) tragen Sie in das Feld «Schlüssel» Die Registrierung wird mit dem Button «Registrieren» abgeschlos Sie können auch die zugesendete Registrierungsdatei direkt übe	na oder einen persönlichen Namen (Name, Vorname) ein. ormationen an. v.vistanaut@delius-klasing.de vistanaut installiert wurde, generiert) sowie zugestellt. ein. Unter «Registriert für» tragen Sie denselben Namen ein. ssen. er den Knopf "Lizenzdatei einbinden" einlesen.	
HardWare-Schlüssel GTQOQTQ4N0RQSy0xiCAgIMsCFxI= Registriert für Schlüssel	vvistanaut@delius-klasing.	
Lizenzdatei einbinden	Registrieren Abbrechen)

Følg instruktionerne på skærmen. Uden registrering kan **Vistanaut** kun bruges i en begrænset periode, registreringen kan dog gøres til en vær tid efter testperiodens ende!



Ved **Vistanauts** første start vises det følgende vindue, for at vælge den rigtige **GPS-port**:



Vælg "åben", hvis de ikke kender den endnu. Det samme gælder, hvis der ikke skal tilsluttes en GPS-modtager. Dette valg kan senere ændres i systemindstillingerne for **Vistanaut**. I de øvrige indstillinger kan NMEA-standarden, baud rate og andre parameter vælges. De finder informationer om indstillinger i brugsanvisningen til deres GPS-apparat. Klik på *Søg GPS-port* for at lade **Vistanaut** lede efter porten.

Efter starten af Vistanaut

Efter starten gennemfører **Vistanaut** en programinitialisering. Hvis COMport-indstillingen ikke er *åben*, leder programmet automatisk efter et GPSsignal. Hvis et GPS-signal ikke findes, stopper søgningen efter et par sekunder automatisk og skærmen viser det følgende billede:



Hvis GPS-modtageren er forbundet med computeren, men uden at sende en gyldig position, vises et felt med informationen "ugyldig GPS-Signal".

Modtager programmet et gyldig GPS-signal vises bådens position som et skibssymbol på skærmen.

Menufelter og menuer i Vistanaut

Med menufelterne i skærmens hjørner er det muligt at udføre alle funktioner af navigationssystemet **Vistanaut.**

Hvert menufelt kan skjules ved et klik på en af de smalle lister på feltets sider.



Derefter vises I stedet for menufeltet kun en lille vinkel i skærmens hjørne: Med et klik på vinkelsymbolet træder menufeltet frem igen.

I det nedre venstre menufelt findes knappen , som bruges til at skjule eller vise de to øvre menufelter.

For næsten alle knapper findes der grundige tooltips, som vises når musepilen holdes over knappen for et øjeblik:



Standby modus, fuld skærm og afslutning af Vistanaut

Disse funktioner vælges med menufeltet i skærmens øvre højre hjørne:



Med knappen (C) kan **Vistanaut**-vinduet minimeres, så det kun vises som symbol i Windows-linien.

Med et klik på knappen D bliver næsten alle menufelter skjult. Kun knappen for at vise de skjulte menufelter igen og knappen til at afslutte **Vistanaut** ses i det øvre højre hjørne.

Med knappen afsluttes Vistanaut-programmet.

Styring af kortpræsentationen

I det nedre højre hjørne er menufeltet for kortpræsentationen:



Med knappen vælges, at bådens position altid vises i centrum af kortbilledet. Hvis knappen ikke er aktiv, kan kortbilledet flyttes med musen på skærmen ved at holde den højre musetaste nede. Et klik med den højre musetaste flytter kortbilledet, så den valgte position vises på skærmens midte. Denne **planposition** markeres med et lille rødt kryds.

Når knappen er aktiveret (den kan kun aktiveres hvis enten GPSmodtageren eller bestiknavigations-modus giver en gyldig position), kan knappen bruges til at vælge, om kortbilledet vises med geografisk nord eller med kursen opad.



Med knapperne 🖾 🖄 kan kortbilledet hældes.

Med knapperne kan die kortet drejes.

Knapper, der er betegnet med "M ...", bruges til at skifte mellem forskellige målestok. Betegnelsen "M 120" betyder, at kortets målestok er 1 : 120.000.

knappen i midten viser den aktuelle målestok.

knappen til venstre viser den næst større målestok, der kan vælges. Hvis ingen tal ses på denne knappe, betyder det, at der ikke findes en større målestok for denne position.

knappen til højre viser, om der findes en mindre målestok til positionen. Når de klikker på den højre eller venstre knap for at indstille en mindre eller større målestok, skifter kortet på skærmen tilsvarende.

Med knapperne 🔍 og 🔍 kan kortbilledet forstørres eller mindskes.

Ved klik på **Solution** bliver kortbilledet sat tilbage til den klassiske lodrette og nordstabiliserede perspektiv.

Knappen Win bruges til umiddelbart at vise det kort med det største målestok, der findes til den aktuelle position.

Kortkatalog og katalogudvalg 😡 🐲



Et Klik på 1000, i det nedre højre menufelt, bevirker at det aktuelle katalogkort vises på skærmen. Her vises de forskellige Delius-Klasingsøkortsæt for en region. Efter installationen af et Delius-Klasing-søkortsæt bliver områder med installerede søkort vist med gråt baggrund:



Knappen in bruges til at skifte kortkatalogen. Efter starten står tre kataloger til valg: "Verden", "Europa" og "Vestlig Østersø". Ved brug af Navionics-kort får denne taste en enden funktion (se længere nede).

Ankeralarm / mand over bord (MOB) 👎 🤨



Denne knap findes i det øvre venstre menufelt:



Den har en dobbelt funktion. Ved et klik på knappen gemmes den øjeblikkelige position, MOB-positionen. Kurspiloten optager denne position som en waypoint.

Denne waypoint sættes uafhængig af den aktive rute og andre waypoints. MOB-funktionen har den højeste prioritet. Koordinaterne til MOB-positionen gemmes i waypoint-databanken som MOB-position. Denne position tildeles altid waypoint Nr. 0. En MOB-waypoint aktiveres automatisk også efter programmet Vistanaut startes forfra. For at skifte til en normal navigation med waypoints, skal en MOB-position altid slettes manuelt fra databanken gennem waypointmenuen.

Vi håber at de aldrig får brug for denne funktion. Ved normal brug af programmet kan denne funktion anvendes som ankeralarm. Dog uden akustisk signal.

Anmærkning: På grund af GPS-systemets egenskaber skal der også ved normal brug af GPS-modtager regnes med, at fejl i positionerne kan ændre sig med flere hundrede meter i løbet af kort tid. Derved kan rutekursen føre i en helt forkert retning. Denne effekt mindskes med brug af DGPS-modtager, dog kun hvis DGPS-signalernes modtagelse er stabil.





I det nedre venstre menufelt er forskellige funktioner samlet.



Med knappen 📖 kan nye koordinater indtastes, så positionskrydset øjeblikkeligt skifter til denne nye planposition (og dermed det viste kortafsnit).



GPS-modus og bestiknavigation 💽 🚺



deaktiveres med knappen i det nedre venstre menufelt. I GPS-modus bruges GPS-signalet til at beregne positionen, kurs og hastighed.

Uden et gyldig GPS-signal, åbnes med denne knap et dialogvindue til oprettelse af en GPS-grænseflade.

Hvis ingen GPS-modtager er tilsluttet eller GPS-signalet ikke kan indlæses i programmet, kan **Vistanaut** alligevel bruges som et program for klassisk

navigation. Bestiknavigationen åbnes med knappen 2 i det nedre venstre menufelt. Med knappen vises et dialogvindue for at indtaste en startposition med bredde og længde. Desuden kan den beholdne kurs og fart indtastes:

۲	Vistanaut Koppeln	navigation-Parameter 👘 💌	
Position aus der Karte holen			
1			
	N 55°	25.8799	
	E 0 1 0°	, 57.3889	
1			
	KüG:	150,0 🚊 °	
	VüG:	5,0 🚊 kn	
	(

Startpositionen kan også tages direkte fra kortet, med et klik på venstre musetaste over den ønskede position.

Nederst på skærmen vises et styre-vindue for bestiknavigationen. Med "+" og "-" knapperne kan hastigheden ændres.



Pileknapperne bruges til ændring af beholden kurs i 1°- eller 10°-skridt. For større ændringer åbner knappen **Position** et nyt dialogvindue for at indtaste en ny position.

Målefunktion / aktiver pejling 🖤



Med knappen 😳 i det nedre venstre menufelt er det muligt at vælge en måleposition med klik på venstre musetaste. Målepositionens koordinater med distancen og den beholdne peiling derhen. vises sammen Udgangspunkt er enten bådens position eller planpositionen, afhængig af,

hvad der vælges, med knappen i det nedre højre menufelt.



En enkelt mulighed for at gennemføre en peiling mellem to objekter efter frit valg, er, at indrette en ruteplan fra det ene objekt til det andet og se, hvad ruteplanen viser.

Sætte kurs 🔤



Her angives en kurs i kortet. Denne kurs er den planlagte kurs for kurspiloten (se længere nede). Denne funktion svarer til navigation mod et waypoint, der sættes på uendelig afstand.



Med venstre muse-klik på knappen kan en ny kurslinie indrettes på kortet.

Den ny oprettede kurs angives som beholden (plan)kurs (svarende til pejling) og vises i infovinduet for styre-automaten som DTK. Ved klik på knappen vises et dialogvindue, med mulighed for direkte at indtaste en plankurs (som pejling). Knappen Druges til at lukke og slette plankursen igen.

Knappen bruges til at skifte mellem planpositionen eller skibspositionen (GPS- eller bestikposition) som udgangspunkt for den angivne kurs. Kursens farve kan vælges i menuen for indstillinger.

Krydspejling 🔛



En krydspejling kan enten laves til stedsbestemmelse i bestiknavigationen aller som øvelse.

Med denne knap aktiveres et menufelt øverst på skærmen, hvor der kan vælges mellem de to pejlinger.



På samme måde som en kurs sættes (se oppe) kan et objekt vælges og en pejling indtastes.

Knappen ever gør det muligt at overtage den pejlede position som ny skibsposition for bestiknavigationen.



Vistanaut råder over en databank for waypoints, som bliver aktualiseret ved installation af *Delius-Klasing*-søkortsæt. I denne databank er gemt over 1000 waypoints.



Waypoints vises på kortene. Med knappen kan man vælge et

waypoint fra listen eller man kan tilføje et nyt waypoint med knappen og et klik med venstre musetaste på den ønskede sted på kortet. For at sætte et waypoint på et helt bestemt sted indtastes positionen manuelt efter

et dialogvindue åbnes med knappen

Med knappen et waypoint, desuden kan man indtaste et navn.



Man kan gemme så mange egne waypoints man vil i waypoint-databanken. Selv definerede waypoints kan også slettes igen fra databanken, det er derimod ikke muligt at slette de med *Delius Klasing* søkortsæt installerede waypoints.

Alle givne waypoints har numre mellem 1000 og 24.999. Ny selv definerede waypoints starter fra nr. 25.000. Waypointet for *man over bord-*funktionen (MOB) gemmes altid som nr. 0.

Med tasten Aus skjules den viste waypoint igen.

Informationerne for det udvalgte waypoint overtages af kurspiloten. Med gennemsnitshastigheden beregnes sejltiden til waypointet. Plankursen, den aktuelle distance, hastigheden und og sejltiden vises i kurspilotens felt.

Waypoints kan sendes til GPS, efter de blev ladt med knappen van såfremt GPS-apparatet er i stand til at kommunikere med

Vistanaut.Ruteplanlægning



Med Vistanaut kan på enkelt vis sammenstilles komplekse ruter.



De enkelte Rutepunkter fastlægges med klik på søkortet. Rutepunkterne forbindes med et rødt bånd. I modus for "ny waypont", wan nye rutepunkter tilføjes. Kendte koordinater for planlagte rutepunkter kan direkte indtastes med dialogvinduet for koordinater Enkelte rutepunkter kan bagefter bevæges med knappen

kan rutepunkter indføjes med 🚧 eller slettes med

En sammenstillet rute kan gemmes med et navn efter frit valg, enkelte afsnit af ruten beregnes kurser og distancer automatisk. Gemte ruter

kan altid lades og vises med 🥶.



Der findes en funktion for at vende en rute om. Det betyder, at start- og målpositionerne skifter funktion. En åben rute kan ændres og gemmes som ny rute efter behov.

I dialogvinduet "åbn rute" 4 har man muligheden for at slette en rute. For at abne eller slette en rute skal denne først udvælges med venstre musetaste i rutelisten.

En rute kan ved åbning direkte sendes til GPS-apparatet – forudsat, at GPSmodtageren har denne funktion.

Tasten was bruges til at skjule og lukke en rute. Ruten skal dog først være gemt, ellers går alle informationer tabt!

Definerede waypoints og kurser kan med Vises i et plan-vindue. I dialogvinduet kan de enkelte waypoints i en rutte gives navne efter behov. Disse navne bliver så gemt sammen med ruten. I navigations-modus vises navnene for waypoints i det tilsvarende vindue for kurspiloten.

10 11 00 000 000 000 000 000 000 0000 0000 0000	Punkte: Image: Constraint of the second	Länge Name 34,7785 (E 010° 04,6959 51,727 (E 010° 03,9731) 39,5597 (E 010° 09,3498) n, Æbelø NW-Rev 39,4444 (E 010° 19,9637) 36,69901 (E 010° 32,3400) w, Fyris Hoved Wegstreck	e: 227 sm
Iten GPS-Signal 11 17.04.206 11.34.31 Iten Order Science Iten Order Science	20 11 15/11 73 11/3 (105) 14/41 10 14/41 10 14/41 10 10 14/41 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	RG.5s	

Med tasten kan rute eksporteres som pdf-fil. Tasten sender waypoints til GPS – forudsat, at GPS-modtageren har den tilsvarende funktion. De kan selv bestemme, fra vilken waypoint det skal ske.

Med tasten i info-vinduet er det muligt at gennemføre en ruteoptimering for en sejlbåd, afhængig af vind- og strømdata og med beregning på grundlag af det valgte polardiagram (se nede). Desuden bruges enten aktuelle GRIB-vejrdata eller man indtaster selv konstante værdier for vind og strøm.



Når der kun forligger vinddata, men ingen strømdata, så deaktiver hagen ved "Konstant vinddata" og angiv som konstant strøm (hvis den ikke er kendt) 0 knob.

Vær opmærksom på, at en ruteoptimering på grund af de dynamiske ændringer i vind- og strømforholdene kun er fornuftig for korte ruteafsnit. Derudover tages ikke hensyn til de nautiske informationer og landområder, grundt vand, spærreområder og lignende! En optimeret rute vises i lyseblå på kortbilledet.


Kurspilot og instrumenter 🥝 🥥



Kurspiloten åbnes med knappen 🤷 i det nedre venstre menufelt. Den vises som en linie under den øvre eller højre side af skærmen. Det afhænger af den indstillede opløsning for skærmen. De viste informationer på kurspiloten, afhænger af, hvilke instrumenter der blev udvalgt.



Instrumenternes valg sker efter klik på 🥮. I den øvre kant på skærmen vises en dialogboks, hvor de følgende instrumenter står til valg:





Dette instrument viser plan- og skibspositioner. Desuden vises i givne fald beholden kurs og hastighed.



Solikurs	A 8			
VMG:	14,0 kn			
DTK:	134,5 °			
BRG:	135,2 °			
SKK:	SB 2,9 °			
BB -4	5 m SB			
100 m	100 m			
Autopilot				

Er en rute aktiv, vises følgende informationer:

- Hastigheden i retning mod det næste waypoint (VMG)
- Plankursen for det aktuelle ruteafsnit (DTK)
- Den aktuelle kurs til den anduvede waypoint-position (BRG)
- Styrekurskorrektur (SKK)
- Sideafstand til rutelinien (skalaen)



Ankunftszeit	* *					
Wegpun	Wegpunkt					
Nr.: 🗢	2 👁					
Dist.:	2,1 sm					
Zeit:	00:09					
ETA:	15:04					
Route						
Anzahl:	7					
Dist.:	28,3 sm					
Zeit:	02:01					
ETA:	16:56					

På dette instrument viser **Vistanaut** distancen til det næste waypoint og den formodende resterende sejltid derhen. Derunder vises distancen og den resterende sejltid til rutens sidste waypoint, og nederst ankomsttiden (ETA).

Forkortelserne i kurspiloten er forklaret i det følgende billede.



Forkortelserne betyder:

- WP: Waypoint
- TRK = Beh. K: Beholden kurs
- VüG = Beh. F: Beholden fart
- VMG: Hastigheden, hvormed båden nærmer sig waypointet.
- BRG: Kursen i retning mod dent anduvede waypoint, beregnet fra den aktuelle position
- DTK: Kursen af forbindelseslinien mellem to waypoints

SKK: Styrekurskorrektur; Anbefaling for en kurskorrektur i grader mod bagbord eller styrbord, for at nærme sig waypointet. Den anbefalede korrektur er større end vinkeldifferencen mellem den beholdne kurs (Beh. K.) og pejlingen mod waypointet (BRG) og fører båden på en bøjet linje tilbage på plankursen.





Dette instrument viser et abstrakt gengivelse af afvigelsen fra plankursen.





I vindlupen kan data fra databussens NMEA-grænseflade vises – hvis, de tilsvarende informationer sendes.

Ændring af planpositionen



Dette instrument viser et menufelt med knapper for at bevæge kortbilledet på skærmen. Instrumentet bruges hovedsagelig for touchscreens.

Alle instrumenter kan vises uden for kurspiloten. Hvert instrument har en linje med op til tre små knapper:



Med det lille kryds på den højre side kan instrumentet lukkes.

Med et klik på det venstre symbol mindskes instrument-vinduet til en smal linie. Et nyt klik får vinduet til at åbne til fuld størrelse igen.

Symbolet i midten bruges til at koble Instrumentet fra eller til kurspilotvinduet.



Med knappen i det nedre venstre menufelt kan billedet skiftes mellem dag- und nat-modus.



I nat-modus formørkes menufelterne og vinduerne, og kortet vises med mørk baggrund:



Tekstmærke 🗐



I Vistanaut kan man skrive egne tekstmærker direkte på kortet.



Menuen til bearbejdelse af tekstmærker byder over det følgende funktioner:

Efter et klik på knappen for det muligt, at sætte et tekstmærke med venstre musetaste på en position efter valg.

Efter klik på knappen kan et tekstmærke flyttes med nedtrykt venstre musetaste.

Efter knappen blev aktiveret, kan et tekstmærke slettes ved et klik.

Med knappen editeres et tekstmærke med musetasten på kortet.

Knappen bruges til at sætte et tekstmærke på den indtastede position.

Efter et klik på knappen i åbnes et dialogvindue med en liste af alle tekstmærker. I dette vindue kan tekstmærkerne slettes eller kortbilledet sættes på en tekstmærket position.

I menufeltet for indstillingerne (knappen i det øvre højre hjørne) vælges, om tekstmærkerne vises mens **Vistanaut** bruges.

Alarmzoner 🙆

Menuen for alarmzoner bruges først til at mærke arealer på kortet.



Når menuen er åben, kan hjørnerne og derved kanterne for arealet sættes med knappen . Det aktivt bearbejdede areal er mærket med en tyk linie på kanterne og kryds i hjørnerne. Med kan et hjørne tilføjes mellem to andre hjørner, med flyttes og med slettes et hjørne. Et klik på tegner en forbindelseslinie mellem det sidste og det første hjørne og lukker dermed arealet til en polygon. Knappen Aus afslutter bearbejdelsen af det aktuelle areal. Med kan en alarmzone gemmes. Samtidig er det muligt at indtaste en beskrivelse for den gemte alarmzone. Alarmzonen vises på kortet med beskrivelsesteksten i midten. Indstillingerne kan derefter fortsættes.

Senere kan gemte alarmzoner åbnes med . Den åbnede alarmzone er dermed aktiv og kan bearbejdes. For at slette en aramzone komplett, klik

på er og slet den i dialogvinduet.

I indstillingsmenuen (knappen i det øvre højre menufelt) kan de vælge om alarmfunktionen skal være aktiv mens de bruger **Vistanaut**.

AIS-modtager



AIS-signaler indlæse Vistanaut kan og vise dem på skærmen. Indstillingerne for AIS-modtagelsen sker i menuen for systemindstillinger (se længere nede), hvor også GPS-indstillingerne foretages.



Hvert skip vises som en lille pil med en fremad visende vektor. For at beholde oversigten, vises denne fremad visende linie for andre skibe kun halv så lang som for den egne båd. Alle skibe på mindre end en sømils afstand fra planpositionen er vist i rødt farve. Skibe, der ikke gør fart er vist i gul farve. Alle andre skibe vises med grøn pil.

Med klik på venstre musetaste over et AIS-objekt åbnes et vindue med de tilhørende data:



Med alle AIS-Objekte

får man en oversigt over alle modtagne AIS-data:

۱ 蒙	/istanaut AIS-Objekte				
_					
Na	ame	MMSI	Position	Positionsgenauigkeit	Kue
DE	ELTA ROTTERDAM	236303000	N 054°21,9235' E 010°08,5630'	hoch (< 10 m, diff. Modus)	10
HE	IKENDORF	211223120	N 054°18,7800' E 010°07,9889'	hoch (< 10 m, diff. Modus)	2:
SF	yy	310557000	N 054°21,0514' E 010°09,7474'	hoch (< 10 m, diff. Modus)	16
HE	ENDRIKmS	245529000	N 054°21,8102' E 010°09,6990'	hoch (< 10 m, diff. Modus)	5
VC	LGOmBALT rrv	273333200	N 054°21,9024' E 010°10,1951'	hoch (< 10 m, diff. Modus)	(
M	oT AGDASH	256827000	N 054°22,1549' E 010°10,5591'	hoch (< 10 m, diff. Modus)	;
M	S ALDEBARAN	211177410	N 054°20,3533' E 010°10,4907'	gering (> 10 m)	
PII	LOTW SCHILKSEE	211224410	N 054°24,0745' E 010°12,9765'	hoch (< 10 m, diff. Modus)	2:
SC	HWENTINE	211011948	N 054°19,7605' E 010°10,7017'	hoch (< 10 m, diff. Modus)	ł
DA	NIA	211378190	N 054°23,1271' E 010°10,0012'	hoch (< 10 m, diff. Modus)	1:
TF	RANSANUND	210167000	N 054°22,5211' E 010°10,4670'	hoch (< 10 m, diff. Modus)	1
FA	LSHOEFT	211232780	N 054°20,1258' E 010°09,3309'	hoch (< 10 m, diff. Modus)	17
BL	JELK	211222680	N 054°18,9187' E 010°08,1280'	hoch (< 10 m, diff. Modus)	2'
KI	EL	211231520	N 054°23,2132' E 010°10,4205'	hoch (< 10 m, diff. Modus)	22
ST	ENA SCANDINAVICA	265200000	N 054°19.1780' E 010°08.4380'	hoch (< 10 m. diff. Modus)	2:-
6	iete aktualicieren				
	iste aktualisieren				



Her kan man vælge et objekt med og flytte planpositionen på

objektets position.



Hver enkelt logbog i Vistanaut har sin egen funktion.



Logbogfunktionerne omfatter en "Nautisk logbog", en "Vejr-logbog", en "Teknisk logbog" og en "Begivenheds-logbog".

Alle informationer i en logbog gælder for det indstillede dato. Dette vises i det øvre højre hjørne af logbogvinduet.

Betegnelsen for den aktuelle logbog findes, i det øvre venstre hjørne af logbog vinduet. Med **Vistanaut** kan forskellige logbøger føres samtidig. Forskellige logbøger kan for eksempel føres for forskellige rejser. Det er også muligt at føre logbøger for forskellige både. Det er en fordel når **Vistanaut** bruges på charterrejser.

Logbogforvaltningen åbnes med . Her vælges også hvilket logbog der skal andvendes.

🔉 Vistanaut Logbuch Service 🥒 🖉					
Logbücher	Yachtdaten				
Log_Standard.mdb	Name des Schiffes:				
	Motoryacht C Segelyacht C	Wasser U Diesel Ø Gas Ø Benzin Ø Spiritus Ø Petroleum Ø Zweitaktöl Ø			

Med knappen kan man indrette et nyt logbog. Et logbog med betegnelsen "Log_Standard.mdb" findes i forvejen. Find et egnet navn til en logbog – for eksempel en kombination af bådens navn og starttiden for dette logbog.

Båd-data kan indtastes for hver enkelt logbog. For sejlbåde kan der tilføjes et eller flere **polardiagrammer**, som repræsenterer bådens hastighed, afhængig af vindhastighed og vindretning og som bruges til ruteoptimering. Ved oprettelse af et nyt logbog spørger programmet, om et givet polardiagram skal importeres for det nye logbog.



viser det aktuelle polardiagram på skærmen.

🎡 Vis	Vistanaut Polardiagramm											
Na	Name:											
Be	ispiel											
												12
Lär	nge der V	Vasse	erlinie	: 5,8	Ŷ	m						12 kn
	A CARGeneral		1	2	2		3	4		5		
	v wind	0	kn	0	kn	0	kn	0	kn	0	kn	9
	6,00	44,7	3,53	75,0	6,32	90,0	6,39	120,0	5,81	150,0	4,18	
	8,00	44,4	4,28	75,0	7,24	90,0	7,42	120,0	6,98	150,0	5,31	6
	10,00	42,2	4,82	75,0	7,81	90,0	8,03	120,0	7,67	150,0	6,34	
	12,00	40,1	5,12	75,0	8,16	90,0	8,30	120,0	8,14	150,0	7,13	3
	14,00	38,9	5,31	75,0	8,30	90,0	8,44	120,0	8,51	150,0	7,69	
	20.00	37.9	5.52	75.0	8.61	90,0	9.03	120,0	9.69	150,0	8.89	
)(×						

Med knappen kan du indtaste en beskrivelse for det viste polardiagram. knappen bruges til at skifte i et menu for enten at indrette et nyt polardiagram, eller for at åbne eller slette eksisterende polardiagrammer. En ny kurve kan tilføjes til det viste diagram med knappen , med knappen kan en kurve slettes.



Efter vindhastigheden er valgt kan hastigheden indtastes for fem forskellige vinkel.

I det **nautiske logbog** indtastes alle informationer om positioner, kurser og sejlføring.

Knappen kan kun aktiveres, hvis et gyldigt GPS-signal modtages, eller når bestiknavigationen er aktiv. Skibspositionen og nogle andre

informationer bliver altid gemt, hvis positionen ændrer sig mere end 50 meter. Ved normal brug af programmet lægger man ikke mærke til denne "tachograf". De optagede data kan senere gengives, så turene kan gentages på elektroniske kort.

Ud over denne automatiske logbogfunktion kan man altid selv skrive sine

optegnelser med knappen

| Vejr-logbogen

protokolleres vejret.

I den **Tekniske logbog** samles og opdateres informationer om brændsel og tekniske kontroller. Derudover kan man tilføje kommentarer om istandsættelse.

Begivenheds-logbogen



bruges til generelle optegnelser og

kommentarer om dagens og turens forløb.

Med knappen kan optegnede ture gengives på kortet. Efter et klik på knappen åbnes følgende dialogmenu:

Vistanaut Logbuch: Film starten
Montag, 14. April 2008

På datofeltet kan man vælge den dag, som gengivelsen skal starte med. I en bjælkegrafik vises, for hvilket tidsrum optegnelser forligger. Gengivelsen begynder med den valgte dato.



Gengivelsen slutter først efter klik på stop-knappen. Det betyder, at alle optegnelser kan vises, også hele ferieturen eller sæsonen.

Efter klik på knappen vises en statistik for den aktuelle dag. Så længe optagelsen er aktiv, vises statistiske informationer fra turens start indtil det aktuelle tidspunkt. Her kan man for eksempel sammenligne de sejlede sømil over grund (beholden distance) med log-instrumentet. Også gennemsnitshastigheden vises i dette vindue.



Hvis den aktuelle skibsposition er i nærheden af en havn, der er beskrevet i **Vistanaut**-havnelodsen, åbnes den tilsvarende side i havnelodsen.

Når GPS-data mangler (fx ingen modtagelse, GPS-apparatet er ikke forbundet med computeren eller slet ikke tændt), åbnes der ingen speciel havneinformation. Man kan selv vælge en havn efter behov en alfabetisk sorteret liste.

Informationernes omfang kan være forskellig fra havn til havn, men kan omfatte følgende detaljer:

- Havneplan (lille kort)
- Havnebillede (foto)
- Generelle oplysninger
- Beskrivelser
- Anduvningsoplysninger
- Informationer om vand og elektrisk strøm ved broerne
- Informationer om havneanlæg
- Informationer om vigtige detaljer i havnens nærhed

Der findes ikke altid alle de slags informationer.

Ved åbning af havnelodsen ses de følgende dialogvindue:

Vistanaut Ha	fenhandbuch	
Sortierung ○ alphal ● Entfer	Fangbereich oetisch nung c 30 sm	E 010°54.1000' N 55°08.0001' Beschreibung Karte Notiz
1,73 sm	Lohals Havn	
5,32 sm	Dageløkke Havn	
8,64 sm	Knudshoved	
8,94 sm	Nyborg Havn (Lindholm Terminalen)	am Steg:
9,15 sm	Nyborg Havn (Avernakke Terminalen)	4 1
9,42 sm	Gambøt Lystbådehavn	🖸 🎦
9,49 sm	Svendborg Sund Marina	
9,58 sm	Nyborg Lystbådehavn	Hafennähe:
10,23 sm	Troense Dampskibsbro	Bank 🔛
10,23 sm	Omø Havn (Kirkehavn)	
10,27 sm	Svendborg Havn	
10,27 sm	Troense Bådehavn	
10,50 sm	Vindeby Lystbådehavn	im Hofen:
10,53 sm	Svendborg Lystbädehavn	
11,99 sm	Agersø Havn	
13,10 sm	Rantzausminde Lystbådehavn	
13,16 sm	Spodsbjerg Havn	/ · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
[13,49 sm	Vesterrøn Havn	

De kan vælge mellem en alfabetisk rækkefølge eller en rækkefølge efter afstanden fra den aktuelle position. I de øvre venstre felt kan man også indtaste de første bogstaver af havnens navn.

I det øverste højre felt vises op til syv symboler. Med et klik på et symbol vises nærmere oplysninger:

Ankeret viser kontaktinformationer som fx telefonnummer eller email.

Efter klik på fotoapparatet 🖤 vises et havnefoto.



Knappen bruges til at åbne en dialogboks for egne optegnelser. Disse optegnelser forbliver uberørt af senere opdateringer for programmet eller havnelodsen.

Også piktogrammerne på højre side af havnelodsen vises kun, hvis de tilsvarende informationer forligger. De viser informationer om havnens

faciliteter. Piktogrammernes betydning beskrives i en oversigt, der vises efter klik på skattekisten.

Knappen flytter kortbilledet på havnens position.



I **Vistanaut** gemmes en databank, som er adskilt fra havnelodsen og indeholder detaljeplanerne. Detaljeplaner viser snævre løb broer og viger.

Vistanaut De	tailplàne]	E 009°49.2180' N 54°34.9981' Plan
 alphabeti 	isch 💿 Entfernung		Information:
20,25 sm	Vesterrenden Bro		Die Brückenöffnungszeiten können sich durch den 📃
37,88 sm	Sendborgsund Bro		Bahnverkehr verschieben. Die Einfahrt ins Noor ist sehr flach.
41,80 sm	Elige Lillebæltsbro		
42,68 sm	Langelands Bro		
43,15 sm	Wlige Lillebæltsbro		
47,12 sm	Vejlefjordbro		<u>`</u>
51,40 sm	Storstrøms Bro		
53,58 sm	Guldborg Bro		Brückenöffnungszeiten:
53,96 sm	Sjælland-Farø Bro		his 1b pack Soppenuntergang
54,42 sm	Farø-Falster Bro		
56,80 sm	Dronning Alexandrines Bro		Bruckensignale:
59,55 sm	Sønderborg - Alssundbro		
59,67 sm	Sønderborg - Chr. X Bro		
61,47 sm	Kong Frederik D. IX Bro		
66,46 sm	Schleimünde		Durchfahrt wird vorbereitet
74,47 sm	Burgstaaken		
74,75 sm	Lindaunis - Klappbrücke		Durchfahrt erlaubt
74,80 sm	Fehmarnsundbrücke		Die Aplage ist für die Schiffahrt
76,26 sm	Heiligenhafen		
79,70 sm	Missunder Enge - Autofähre		

Nogen bestemte detaljeplaner findes også i *Delius-Klasing*-søkortsæt med egen målestok. Ved navigation med en "normal" GPS-modtager må man ikke glemme, at den forventede nøjagtighed for GPS kan betydelig afvige fra den i detaljekortet viste position. Dette problem mindskes ved brug af et DGPS-system.





I det nedre venstre hjørne findes knappen S. Den bruges til at åbne "skattekiste-menuen". I skattekisten findes systemindstillingerne og forskellige informationer. Med det følgende menu åbnes skattekistens forskellige dele.



Trafiksepareringssystemer



Her findes nogle nyttige informationer om trafiksepareringssystemer i Østersøen.

Spærre- og skydeområder 🚞



Her findes informationer om spærre- og skydeområder på Østersøen.

Fiskeri og Fiskenet



Efter et klik vises informationer om havfiskeri og fangstområder.



Her findes nogle udsigtsområder for vejrudsigten med navn og position af vejrstationer.

Vindstyrketabel



Tabellen viser de forskellige omregninger for vindstyrke i Beaufort, knob, meter per sekund og km/t.

Søgangstabel



Tabellen viser talværdier og beskrivelser for søgang.



Her findes en oversigt over flagalfabetet,





Knappen fører til en liste med radiostationer, der udsender vejrudsigter for havet. Listen viser informationerne for Østersøen.

Havnelods-piktogrammer

Piktogrammerne der anvendes i havnelodsen forklares her.

Legende for GRIB-vejrsymboler

Symboler som bruges for GRIB-vejrdata forklares her.

Med knappen *åbnes* en en dialogboks til redigering af polardiagrammerne (se logbog).

Med knappen *abnes* logbogforvaltningen (se der), her kan også indtastes bådens data.

Efter klik på knappen vises versions- og copyright-informationer til **Vistanaut**.

Systemindstillinger

I skattekisten findes flere muligheder for at ændre indstillinger til **Vistanaut**programmet. Her vælges sproget, som anvendes dialogbokse og tooltips. Der kan vælges mellem tysk, engelsk og dansk. Yderlige indstillinger forklares i følgende afsnit.

Indstillinger for GPS-modtageren

Efter klik på **Server** i systemindstillingen kan hardware-indstillingerne for grænseflader, GPS-modtageren og for AIS-modtageren ændres.

СОМ 🔛 GPS

😨 Vistanaut .	NMEA-Einstellungen	×		
		Senden von NMEA-Sätzen:		
GPS-Typ:	NMEA 0183 3.0	🖸 markierte Sätze immer senden		
GPS-Port:	Сом1	Sätze nur bei aktivem Autopiloten senden		
Baudrate:	4800 Baud	☑ XTE: Cross-Track Error, Measured		
		☑ MWV: Wind Speed and Angle		
	GPS-Port suchen	BWC: Bearing & Distance to Waypoint - Dead Reckoning		
		RMB: Recommended Minimum Navigation Information		
	[RMC: Recommended Minimum Specific GNSS Data		
AIS-Port:				
Baudrate:	9600 Baud 🖌	Autopilot: O vorhanden O nicht vorhanden		
		C APA C APB C Sonstige		

I dette dialogvindue findes NMEA-standarden til den serielle port for computeren, hvor GPS-modtageren er tilsluttet og Baud-rate kan vælges. De nødvendige informationer findes i brugsanvisningerne for deres GPS- eller AIS-modtager. Med et klik på "Søg GPS-Port" leder **Vistanaut** automatisk efter porten for GPS-modtagerens signaler.

På den højre side kan man indstille, hvilke informationer der skal sendes til GPS-apparatet. Man kan også indstille en autopilot-funktion hvis GPS-apparatet byder på denne funktion. Der kan vælges mellem to autopilot-formater, A og B.

Med et klik på gemmes indstillingerne, og Iukker menuen, uden at gemme ændringerne.

Satellit-informationer

Seps 1

Knappen åbner et vindue med aktuelle satellit-informationer, som overføres fra GPS-modtageren. Hvis der ikke findes nogen gyldige informationer er de tilsvarende felter tom.





Med kan nye kortsæt (fra årgang 2008) fra **Delius Klasing** importeres auf fra CD eller DVD.

Et menu til valg af CD- eller DVD-drevet åbnes:



Efter kort-Cden eller -DVDen er lagt i drevet kan importen begyndes med

 \checkmark

Registrering for kopibeskyttede og krypterede kortsæt foretages automatisk ved kortinstallationen, ligeledes aktualiseres katalogkortene automatisk.



Efter klik på kan de følgende menu anvendes til at tilpasse

Vistanauts farveskemaet efter smag:

🔹 Vistana	nut Layout	×
Farbsc	hema ro	t 🗸
Vorsc	hau	
	l abel	Text
		Button

Driftindstillinger



Med knappen i det øvre højre menufelt åbnes et dialogvindue for driftindstillinger. Her kan man ændre mange elementer i Vistanauts udseende.

🔉 Vistanaut Batriebseinstellungen 🛛 🖉						
Vistanaut Allgemein Na	avionics Karten GRIB Wetterdaten					
Allgemein	Schiff	Peilung				
Zeitzone: Windows-Einstellung M	Größe: 100 %	Peilung: Kreuzpeilung 1: Kreuzpeilung 2:				
IF Alarmzonen IF Textmarkierungen I∏ Autopilot aktiv	Vorauspeilung	Wegpunkte und Routen Fahne: Routenlinien:				
Transparenz der Objekte:	Aktiv	Wegpunkt erreicht: Distanz 1,00 sm Winkelhalbierende (Routen)				

Generelle indstillinger

Klokkeslættet for Vistanaut indlæses fra GPS, når den er tilsluttet. Der er mulighed for at vælge tidszonen, UT, GMT +1 eller sommertid eller at overtage tidsindstillingen fra windows.

De kan vælge, om **tooltips** skal vises som hjælp for menuerne og om tekstmærker og **alarmzoner** vises i kortene.

Her aktiveres og deaktiveres også **autopilot**-funktionen, hvis forudsætningerne er givet i GPS-indstillinger for systemstyringen (se oppe).

Med skyderegulator kan man indstille **gennemsigtigheden** for 3-D-objekter i kortbilledet.

Indstillinger for båden

Skibets symbolstørrelse kan ændres og tilpasses med skyderegulatoren.

Den fremad rettede vektor for båden er i længden afhængig af bådens hastighed. Man kan altså se på vektorens længde, om båden bliver hurtigere eller langsommere. En nyttig hjælp er også afstandsringe med faste afstande. Referencehastigheden afhænger af bådens gennemsnitlige hastighed. Hvis man vælger en for lav værdi, kan det ske, at fremadvektoren bliver længere end afstanden til skærmens kanter. En for stor værdi for hastigheden kan få fremad-vektoren til at blive så lille, at man ikke kan erkende informationerne.

For sejlbåde skulle referencehastigheden være nær vandlinie-hastigheden. For Motorbåde vælges en referencehastighed der ligger tæt ved den planlagte rejsehastighed.

Her kan også vælges, om **kurs-pejlelinien** og **vendevinklen** skal kunne ses på skærmen og i hvilken farve de skal vises.

Außerdem kann bestimmt werden, ob und wie der **Track** (d. h. die Kurslinie) des Schiffes dargestellt werden soll.
Afstandsringe

Der er to muligheder for at lægge afstandsringe omkring den aktuelle skibsposition. Ringenes afstand kan sættes på en bestemt distance eller på en bestemt sejltid, dvs. en ring repræsenterer den tid båden bruger til at sejle til den tilsvarende afstand med konstant hastighed. Denne afstandsring gælder også hvis båden sejler i strøm, fordi den er beregnet efter GPS-apparatets beholden fart. Udover ringenes afstand kan også **antal**, **linietykkelse og farve** fastsættes her.

En yderlig mulighed for at indstille kurspejlingen vendevinkel und og afstandsringe bydes knapperne i det øvre højre menufelt:



Klik på knappen I for at vise eller skjule detaljerne.

Knapperne O og kan forstørre eller mindske afstanden mellem afstandsringene.

Pejling, waypoints og ruter

Farve og linietykkelse for pejlinger waypoints og ruter indstilles her. For waypoints kan man vælge på hvilken afstand mellem båd og waypointet **Vistanaut** skal registrere "ankomsten". Det er også muligt at indstille vinkelhalverenden som kriterium for ankomsten, dvs. vinkelhalverenden fra

et waypoint mellem linierne fra den foran gående og til den efterfølgende waypoint. Hvis begge optioner er valgt, er et waypoint kun nået, når vinkelhalverenden passeres indenfor den indstillede afstand.

Navionics-kort

I dette dialogvindue kan bestemmes hvilke elementer der skal vises, når Navionics-kort anvendes.

GRIB-vejr og -strøm data

Med knappen åbnes en dialogboks for indstillinger til GRIB-vejr og GRIBstrøm data. Her kan man hente GRIB-data direkte fra *WetterWelt GmbH* (<u>http://wetterwelt.de/vistanaut</u>), der indeholder specielle GRIB-filer der kan integreres i **Vistanaut**.

De forskellige GRIB-filer for henholdsvis vejr- og strømdata importeres som

enkelte filer. Et Udvalg af GRIB-filer ses efter klik på knappen

/istanaut Betriebseinstellungen Vistanaut Allgemein Navionics Karten	GRIB Wetterdaten	(A)
C Wetter C Strömungen		
GRIB-Datei:		
└ Wind anzeigen		
□ Böen anzeigen □ Wellenhöhen anzeigen		
□ Wetter anzeigen		

På grund af den betydelige datamængde må der tages hensyn til, at der kan gå flere minuter, før en GRIB-fil er ladet, også på hurtigere computer!

Når GRIB-Data er integreret, kan man knappen wælge, om kortbilledet i **Vistanaut** skal vise vejr- eller strømdata. Desuden kan man bestemme, hvilke vejrparameter der skal vises eller skjules på kortet, som mellemvind, vindstød, bølgehøjde og vejrsymboler (såfremt disse parameter er med i den anvendte GRIB-fil).

GRIB-vejr- og strømdata 🔛

Vistanaut byder på muligheden for at integrere GRIB-filer fra *WetterWelt GmbH*, der er specielt forberedt for **Vistanaut**. Nærmere oplysninger findes på internetsiden af *WetterWelt GmbH*: <u>http://www.wetterwelt.de/vistanaut</u>

For at vise GRIB-data skal denne funktion først aktiveres i driftindstillingen (se der).

Der kan fastlægges også, hvilke slags GRIB-data der skal vises (vejr- eller strømdata).

Med knappen Skan GRIB-data vises eller skjules.



En forklaring for de brugte symboler findes i skattekisten.

Med et klik på venstre musetaste åbnes et lille vindue med vejrinformationer den tilhørende position.

GRIB-data refererer altid til et bestemt tidspunkt. Dog kan i en enkelt GRIB-fil gemmes data for flere tidspunkter. Derfor åbnes en dialog, hvor man kan skifte mellem de forskellige tidspunkter der findes i den givne GRIB-fil.

Navionics-kort



Vistanaut kan ikke kun bruges med Delius Klasing-søkortsæt man også med Navionics-kort. Med knappen 🙆 i det øvre højre menufelt kan man skifte til driftmodus for Navionics-kort. Når denne knap trykkes førtes gang, åbnes et menu til udvalg af Navionics-kortsæt:

	Vistanaut Navi	onics Kartenauswahl				X
	Laufwerk:		CompactFlash-Karte			
	Karten:					_
	5G398XL.nv2	HAMBURG / DUNKERQUE	5G398T12	Marine e-chart	Navionics	N.
	5R391XL.nv2	STRAIT OF DOVER	5R391T12	Marine e-chart	Navionics	N.
	5R392XL.nv2	ENGLISH CHANNEL	5R392T12	Marine e-chart	Navionics	N.
	[4]					Þ
Warning: The electronic chart is an aid to navigation designed to faciliate the use of authorized government charts, not to replace them. Only official government charts and notices to mariners contain all information needed for the safety and, as always, the captain is responsible fpr their proper use.						
	NAVI					

I denne menu kan man vælge, fra hvilken drev kort-dataerne skal lades. Vistanaut gennemsøger alle DVD/CD- og usb-dreve efter Navionics-kort og giver et udvalg af de drev, som indeholder Navionics-data (Navionics-data skal være gemt i mappen "Navionic\Charts").

Anmærkning: Ved *Windows Vista* blev der konstateret ekstrem lange tider for indlæsning fra SD-kort med *Navionics*-kortlæser. Vi anbefaler at bruge CompactFlash-kort i stedet for.

Alle på en drev fundne kortsæt oplistes. Et af de listede kortsæt kan man vælge at lade in i **Vistanaut**.

Efter et kortsæt er indlæst, vises *Navionics*-kort i stedet for *Delius Klasing*-søkort i **Vistanaut**:



Med knappen i det nedre højre menufelt får man et oversigtskort, hvori det valgte kortsæt vises i en rød ramme.

Når man senere skal indlæse et andet Navionics-kortsæt, kan man åbne katalogudvalget med i det nedre højre menfelt igen.

I det øvre højre menufelt findes knappen 💌, hvor man med et klik skifter tilbage til *Delius Klasing* søkort.

Man kan vælge, hvilke elementer der bruges i Navionics-kort, i driftindstilligen (Knap i det øvre højre menufelt).

Nøjagtigheden for GPS

Med en normal GPS-modtager kan man regne med en positions-nøjagtighed på 5 til 50 m. Denne nøjagtighed angives for et defineret tidsrum på 24 timer.

Beregning og gengivelse af værdier

Programmet Vistanaut beregner internt alle positionen in Grad.

Anmærkning:

1° = 60' 1' = 60'' 1' = 1852 Meter 1'' = 30,867 Meter

Forkortelser / begreb

Begreb	Definition:
XTE	afstand mellem skibsposition og kurslinien (lodret vinkel) DTK
BRG	kurs i retningen til den anduvede waypoint, fra den aktuelle position
Detaljekort	forstørret uddrag af et kort
DTK	kurs af forbindelseslinien mellem to waypoints
DGPS	Differential-Global-Positioning-System
ETA	beregnet tidspunkt for bådens ankomst til et mål / waypoint.
Døgnmål	Distance over grund i 24 timer (12:00 bis 12:00)
GPS	Global-Positioning-System
Havneplan	Detaljeret Forstørrelse af en havn
Kurs	beholden kurs, plankurs
Beh.K.Rv	beholden kurs, kursen over grund
Kurslinie	dannes ved oprettelse af kurser i kortet
Rute	skibets vej over grund
St.K.rv	styret kurs retvisende
rvp	retvisende pejling
Skitse	et billede, hvis indhold er rigtig, men ikke nødvendigvis vises i den rette målestok
SKK	styrekurskorrektur
Beh.F	beholden fart
WP (waypoint)	punkt i et søkort, som er defineret gennem dets geografiske bredde og længde
VMG	hastigheden rettet mod et mål